



RILEVAZIONE L2

Questionario del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni

Cos'è il Censimento permanente?

L'Istat rileva con cadenza annuale le **principali caratteristiche della popolazione** dimorante abitualmente sul territorio e le sue condizioni sociali ed economiche a livello nazionale, regionale e locale.

Il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni non coinvolge tutte le famiglie italiane, ma ogni anno un campione di esse: nel 2025 saranno circa 250 mila individui residenti in 800 comuni.

Sono obbligato a rispondere?

Si, l'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del d.lgs. n. 322/1989 e dal DPR 24 settembre 2024 di approvazione del Programma statistico nazionale 2023-2025 e dell'allegato elenco delle rilevazioni che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati. La rilevazione è compresa nel Programma statistico nazionale in vigore che è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy/.

La riservatezza è tutelata?

Sì, tutte le risposte fornite sono protette dalla normativa in materia di protezione dei dati personali (Reg. (UE) 2016/679 e d.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003). Le informazioni agli interessati sul trattamento dei dati personali sono riportate nella lettera informativa a firma del Presidente dell'Istat reperibile anche all'indirizzo https://www.istat.it/statistiche-pertemi/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/. Tutte le persone coinvolte nelle attività previste dal Censimento permanente sono tenute inoltre al rispetto del segreto statistico previsto dall'art. 9 del d.lgs. n. 322/1989.

A chi posso rivolgermi in caso di difficoltà?

Per ricevere assistenza e chiarimenti durante la rilevazione è possibile:

- rivolgersi al Numero gratuito 1510
 Il servizio è attivo dal lunedì al sabato dal 29 settembre al 23 dicembre dalle ore 09:00 alle ore 21:00
- scrivere alla casella di posta elettronica censimento.lista2@istat.it
- compilare il form disponibile all'indirizzo https://contact.istat.it
- contattare uno dei Centri Comunali di Rilevazione istituiti presso il Comune. I recapiti sono disponibili all'indirizzo https://www.istat.it/statistiche-pertemi/censimenti/popolazione-e-abitazioni

SONDAJ L2

Chestionar privind Recensământul permanent al populației și locuințelor

Ce este Recensământul permanent?

Istat chestionează anual principalele caracteristici ale populației rezidente în mod normal pe teritoriu și condițiile sale sociale și economice la nivel național, regional și local.

Recensământul permanent al populației și locuințelor nu include toate familiile italiene, ci mai degrabă un eșantion al acestora în fiecare an: în 2025, va include aproximativ 250.000 de persoane care locuiesc în 800 de comune.

Sunt obligat să răspund?

Da, obligația de a răspunde la acest sondaj este stabilită de articolul 7 din Decretul legislativ nr. 322/1989 și de Decretul prezidențial din 24 septembrie 2024, de aprobare a Programului Statistic Național 2023-2025 și a listei anexate a sondajelor care presupun obligația de a răspunde pentru persoanele fizice.

Sondajul este inclus în Programul Statistic Naţional în vigoare care poate fi consultat pe site-ul Istat la adresa: https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy/.

Este protejată confidențialitatea?

Da, toate răspunsurile oferite sunt protejate de legislația privind protecția datelor cu caracter personal [Reg. (UE) 2016/679 și Decretul Legislativ nr. 196/2003] Informațiile pentru părțile interesate privind prelucrarea datelor cu caracter personal sunt specificate în scrisoarea de informare semnată de Președintele Istat, care poate fi găsită și la adresa https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/. Toate persoanele implicate în activitățile prevăzute de Recensământul permanent sunt, de asemenea, obligate să respecte secretul statistic prevăzut de art. 9 din Decretul legislativ 322/1989.

Pe cine pot contacta în caz de dificultate?

Pentru a primi asistență și clarificări în timpul sondajului, puteți:

- suna la numărul gratuit 1510
 Serviciul este activ de luni până sâmbătă, în perioada 29 septembrie 23 decembrie, între orele 09:00 şi 21:00.
- scrieți la adresa de e-mail censimento.lista2@istat.it
- competati formularul disponibi la adresa https://contact.istat.it
- contactați unul dintre Centrele municipale de raportare instituite în cadrul Primăriei. Datele de contact sunt disponibile la adresa www.istat.it/it/censimenti-permanenti/popolazione-eabitazioni

Ghid de completare Guida alla compilazione Cosa si chiede nel Questionario Care sunt întrebările din Chestionar? Una sezione è dedicata alle modalità di utilizzo degli alloggi associati al rispondente. O secțiune este dedicată modului în care vor fi utilizate facilitățile asociate Una sezione raccoglie informazioni sul rispondente. respondentului. Le risposte devono essere fornite con riferimento al 5 OTTOBRE 2025, ad eccezione O sectiune colectează informatii despre respondent. dei casi in cui nella domanda sia indicato un periodo diverso. Răspunsurile trebuie trimise cu referire la data de 5 OCTOMBRIE 2025, cu exceptia cazului în care în cerere este specificată o altă dată. Chi deve compilare il Questionario? Cine trebuie să completeze Chestionarul? Il questionario deve essere compilato dalla persona a cui è stata inviata la lettera Chestionarul trebuie completat de către persoana căreia i-a fost trimisă scrisoarea dell'Istat o, se ciò non fosse possibile, da un familiare o da una persona di fiducia. ISTAT sau, dacă acest lucru nu este posibil, de către un membru al familiei sau o Se al 5 ottobre 2025 la persona a cui è stata inviata la lettera dell'Istat fosse deceduta persoană de încredere. occorre contattare il Numero gratuito 1510. Dacă persoana căreia i-a fost trimisă scrisoarea ISTAT a decedat până la data de 5 octombrie 2025, vă rugăm să sunați la numărul gratuit 1510 Come compilare il Questionario? Cum se completează Chestionarul È possibile salvare le risposte in ogni momento e continuare successivamente, anche Puteti să salvsati răspunsurile în orice moment și să continuati mai târziu, chiar și dacă uscendo dal questionario, senza perdere alcun dato. iesiti din chestionar, fără a pierde datele. Per alcune domande è possibile avere maggiori informazioni cliccando sul simbolo "i". Pentru unele întrebări puteti obtine mai multe informații făcând clic pe simbolul "i". Dopo aver risposto a tutte le domande, è possibile visionare le risposte fornite alla După ce ati răspuns la toate întrebările, puteti vizualiza răspunsurile furnizate pe pagina pagina Riepilogo e invio. Rezumat si trimitere. Per completare la compilazione è necessario inviare il questionario dalla pagina di Pentru a finaliza completarea, trebuie să trimiteți chestionarul de la pagina Rezumat Riepilogo e Invio. si Trimitere. Dopo l'invio non sarà più possibile modificare il questionario. Odată trimis, chestionarul nu va mai putea fi editat.

Istruzioni per la compilazione

- I dati anagrafici del rispondente e l'indirizzo o gli indirizzi associati sono precompilati sulla base dei dati amministrativi riferiti al 1°gennaio 2024.
- Se i campi precompilati nome, cognome e codice fiscale sono corretti, selezionare il tasto **Conferma**. Altrimenti correggere l'informazione e procedere con la conferma.
- I dati relativi agli indirizzi associati non sono modificabili.
- Dopo la conferma, selezionare il tasto Salva e procedi per compilare il Questionario.
- Dopo la conferma è ancora possibile modificare i campi precompilati selezionando il tasto Modifica.

Instrucțiuni pentru completare

- Informaţiile personale ale respondentului şi adresa/adresele asociate sunt precompletate pe baza datelor administrative începând cu 1 ianuarie 2024.
- În cazul în care câmpurile pre-completate (nume, prenume şi cod fiscal) sunt corecte, selectați butonul Confirmare. În caz contrar, corectați informațiile şi continuați cu confirmarea.
- Datele referitoare la adresele asociate nu pot fi editate.
- După confirmare, selectați butonul Salvare și continuare pentru a completa Chestionarul.
- După confirmare, încă mai puteți modifica câmpurile pre-completate selectând butonul Modificare.

DATI DEL RISPONDENTE			
Romeo	Rossi	Codice fiscale	
MODIFICA/CONFERMA		MODIFICA/CONFERMA	
INDIRIZZO O INDIRIZZI ASSOCIATI			

DATE RESPONDENTE			
Romeo	Rossi	Codice fiscale	
MODIFICA/CONFERMA			
ADRESA SAU ADRESELE ASOCIATE			

Via Vignale 9	Via Vignale 9
Via Montaldo 45	Via Montaldo 45
[NOME COGNOME]	[PRENUME NUME]
D. INFORMAZIONI SULL'ALLOGGIO IN: [INDIRIZZO_\$]	D. INFORMAȚII PRIVIND LOCUINȚA DIN: [ADRESA_\$]
 * D.0 Nel corso dell'anno, vive o utilizza per dormirci l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Rispondere Sì anche nel caso di periodi più brevi, ad esempio qualche mese, alcune settimane o soltanto nei fine settimana. 1 Sì → andare a dom. D.1 2 No 	 D.0 Locuiți sau dormiți în locuința de la [ADRESA_\$] pe parcursul anului? Răspundeți Da, chiar și pentru perioade mai scurte, cum ar fi câteva luni, câteva săptămâni sau doar în weekenduri. 1 Da ➡ mergeți la întrebarea D.1 2 Nu
Se ha risposto 2 alla dom. D.0	Dacă ați răspuns 2 la întrebarea D.0
* D.0.1 Di che alloggio si tratta?	D.0.1 Ce tip de locuință este aceasta?
(CAPI) Leggere le risposte 1 È un alloggio di proprietà in vendita/da affittare, dato in affitto o libero) 2 È un alloggio in cui abitano altri familiari o parenti 3 È un alloggio utilizzato come luogo di lavoro (studio commerciale, studio medico, ecc.) 4 È un alloggio che è stato venduto 5 È un alloggio in cui sono stato/a in affitto 6 È un alloggio inagibile o in costruzione 7 Non ho alcuna informazione su questo alloggio 8 Altro tipo di alloggio *specificare	medical etc.) 4 Este o locuință care a fost vândută 5 Este o locuință în care am locuit cu chirie sete cazul, sau la secțiunea 1, dacă este cazul, sau la secțiunea
Se ha risposto 1 alla dom. D.0 * D.1 Di che alloggio si tratta?	Dacă ați răspuns 1 la întrebarea D.0 D.1 Ce tip de locuință este aceasta?
(CAPI) Leggere le risposte 1 È l'alloggio in cui vivo 2 È l'alloggio che utilizzo nel periodo delle lezioni e degli esami 3 È l'alloggio che utilizzo per motivi di lavoro o di formazione professionale 4 È l'alloggio in cui torno per stare con la famiglia 5 È l'alloggio che utilizzo per motivi di salute (ricovero/cura) 6 È l'alloggio in cui trascorro le vacanze	(CAPI) Citiți răspunsurile 1 Este locuința în care locuiesc 2 Este locuința pe care o folosesc în perioada cursurilor și examenelor 3 Este locuința pe care o folosesc din motive de muncă sau formare profesională 4 Este locuința la care mă întorc pentru a sta cu familia mea 5 Este locuința pe care o folosesc din motive de sănătate (spitalizare/îngrijire) 6 Este locuința în care îmi petrec vacanțele 7 Alt tip de loicuință ▶ *specificați

2 Da un anno o più → andare a dom. D.4 Se ha risposto 1 alla dom. D.2 Dacă ați răspuns 1 la întrebarea D.2 D.3 Per quanto tempo pensa di continuare a vivere o utilizzare l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Meno di un anno 2 Per un anno o più Se ha risposto 1 alla dom. D.0 D.4 A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufruto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) Dacă ați răspuns 1 la întrebarea D.0 D.4 Sub ce titlu ocupați locuința de la [ADRESA_\$]? 1 Proprietate (totală sau parțială) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi)		7 Altro tipo di alloggio → *specificare		
β Da quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Indicare 0 se la persona vive o utilizza l'alloggio da meno di un mese. 1 Da meno di un anno ⇒ specificare il numero di mesi ⊥ ⇒ andare a dom. D.3 2 Da un anno o più ⇒ andare a dom. D.4 Se ha risposto 1 alla dom. D.2 D.3 2 De un an sau mai mult ⇒ mergeți la întrebarea D4 Se ha risposto 1 alla dom. D.2 D.3 Per quanto tempo pensa di continuare a vivere o utilizzare l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Meno di un anno 2 Per un anno o più Se ha risposto 1 alla dom. D.0 D.4 A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 9 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 4 Pana la 90 de zile (de la mai mult de 3 luni) până la 6 luni) 3 De la 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) P Da da timp utilizați locuința de la [ADRESA_\$]? Indicații odacă persoana locuieşte sau folosește locuința de mai puțin de o lună. 1 De mai puțin de 1 an ⇒ specificați numărul de luni ⇒ mergeți la întrebarea D.2 D.3 2 De un an sau mai mult • 1 întrebarea D.2 D.4 A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Proprietate (totală sau parțială) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titu (gratuit, prestări servicii, etc.) Număl dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni) până la 6 luni) 3 De la 181 a 270 de zile (de la mai mult de 9 luni) 4 Pset CPTO de zile (mai mult de 9 luni)	Visu	alizzare α se dom. D.1 = 1	Vizualizați α dacă întrebarea D.1=1	
1 Da meno di un anno 2 Da un anno o più 3 andare a dom. D.4 Se ha risposto 1 alla dom. D.2 D.3 Per quanto tempo pensa di continuare a vivere o utilizzare l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Meno di un anno 2 Per un anno o più Se ha risposto 1 alla dom. D.0 D.4 A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratutto, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza r'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 1 De mai puțin de 1 an → specificați numărul de luni → mergeți la întrebarea D.2 D.3 Cât timp intenționați să continuați să locuiți sau să utilizați locuința de [ADRESA_\$]? 1 Mai puțin de un an 2 Timp de un an sau mai mult Dacă ați răspuns 1 la întrebarea D.2 D.3 Cât timp intenționați să continuați să locuiți sau să utilizați locuința de [ADRESA_\$]? 1 Mai puțin de un an 2 Timp de un an sau mai mult Dacă ați răspuns 1 la întrebarea D.2 D.3 Cât timp intenționați să continuați să locuiți sau să utilizați locuința de [ADRESA_\$]? 1 Proprietate (totală sau parțială) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt tritu (gratuit, prestări servicii, etc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai multi de 9 luni)	D.2 (x Da quanto tempo vive nell'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 3 Da quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]?		
1 De meno di un anno 2 Da un anno o più 3 andare a dom. D.4 Se ha risposto 1 alla dom. D.2 D.3 Per quanto tempo pensa di continuare a vivere o utilizzare l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Meno di un anno 2 Per un anno o più Se ha risposto 1 alla dom. D.0 D.4 A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a) mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 1 De mai putin de 1 an ★ specificaţi numărul de luni ★ mergeţi la întrebarea D.4 2 Du un an sau mai mult ★ mergeţi la întrebarea D.2 D.3. Cât timp intenţionaţi să continuaţi să locuiţi sau să utilizaţi locuinţa di [ADRESA_\$]? 1 Mai puţin de un an 2 Timp de un an sau mai mult 2 Timp de un an sau mai mult Dacă aţi răspuns 1 la întrebarea D.0 D.4 Sub ce titlu ocupaţi locuinţa de la [ADRESA_\$]? 1 Proprietate (totală sau parţială) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiţi în total această locuinţă? [ADRESA_Adunaţi perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)		Indicare 0 se la persona vive o utilizza l'alloggio da meno di un mese.	Indicati 0 dacă persoana locuieste sau foloseste locuinta de mai putin de o lună.	
D.3 Per quanto tempo pensa di continuare a vivere o utilizzare l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Meno di un anno 2 Per un anno o più Se ha risposto 1 alla dom. D.0 D.4 A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) D.3 Cât timp intenționați să continuați să locuiți au să utilizați locuința de [ADRESA_\$]? 1 Mai puțin de un an 2 Timp de un an sau mai mult Dacă ați răspuns 1 la întrebarea D.0 D.4 Sub ce titlu ocupați locuința de la [ADRESA_\$]? 1 Proprietate (totală sau parțială) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)			D.3	
[INDIRIZZO_\$]? 1 Meno di un anno 2 Per un anno o più 2 Timp de un an sau mai mult Se ha risposto 1 alla dom. D.0 D.4 A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) A peste 270 de zile (mai mult de 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni) A peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)	Se h	a risposto 1 alla dom. D.2	Dacă ați răspuns 1 la întrebarea D.2	
2 Per un anno o più 2 Timp de un an sau mai mult 3 Usufruct sau fascumță ale la [ADRESA_\$]? 1 Proprietate (totală sau parțială) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) 3 Varifuct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) 4 Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)	D.3		D.3 Cât timp intenționați să continuați să locuiți sau să utilizați locuința de la [ADRESA_\$]?	
Se ha risposto 1 alla dom. D.0 D.4 A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 9 mesi) Dacă ați răspuns 1 la întrebarea D.0 D.4 Sub ce titlu ocupați locuința de la [ADRESA_\$]? 1 Proprietate (totală sau parțială) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)		1 Meno di un anno	1 Mai puţin de un an	
 D.4 A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) D.4 Sub ce titlu ocupaţi locuinţa de la [ADRESA_\$]? 1 Proprietate (totală sau parţială) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiţi în total această locuinţă? [ADRESA_Adunaţi perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni) 		2 Per un anno o più	2 Timp de un an sau mai mult	
1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 1 Proprietate (totală sau parțială) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)	Se h	a risposto 1 alla dom. D.0	Dacă ați răspuns 1 la întrebarea D.0	
2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 2 Chirie 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)	D.4	A che titolo lei occupa l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]?	D.4 Sub ce titlu ocupați locuința de la [ADRESA_\$]?	
3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 3 Uzufruct sau răscumpărare 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)		1 Proprietà (totale o parziale)	1 Proprietate (totală sau parțială)	
4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) 5 Nol corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? 5 Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 4 Alt titlu (gratuit, prestări servicii, etc.) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)				
Solo se dom. D.1 ≠ 1 D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1 D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)			·	
D.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)		4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.)	4 Alt titlu (gratuit, prestari servicii, etc.)	
l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesì fino a 9 mesi) Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)	Solo	se dom. D.1 ≠ 1	Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1	
Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) Adunaji perioadele de utilizare chiar daca nu sunt continue. 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)			D.5 În cursul anului, cât timp folosiți în total această locuință? [ADRESA_\$]?	
1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 1 Până la 90 de zile (până la 3 luni) 2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni) 3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)			Adunați perioadele de utilizare chiar dacă nu sunt continue.	
2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 3 Da 181 a 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni) 4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 luni)			1 Până la 90 de zile (până la 3 luni)	
3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 4 Peste 270 de zile (de la mai mult de 6 iuni pana la 9 iuni)			2 De la 91 la 180 de zile (de la mai mult de 3 luni până la 6 luni)	
4 Feste 270 de 21le (Mai Muit de 9 Iulii)			3 De la 181 la 270 de zile (de la mai mult de 6 luni până la 9 luni)	
4 Diù di 270 giarni (niù di 0 magi)		4 Più di 270 giorni (più di 9 mesi)	4 Peste 270 de zile (mai mult de 9 Iuni)	

Solo se dom. $D.1 \neq 1$

- * D.6 In genere, con che frequenza utilizza l'alloggio in [INDIRIZZO_\$]?
 - 1 In modo regolare per gran parte dell'anno (ad esempio tutte le settimane o una/due volta/e al mese quasi tutti i mesi)
 - 2 In modo regolare, ma soltanto in determinati periodi dell'anno (ad esempio lavoro stagionale, periodo delle lezioni o degli esami, vacanze estive o invernali)
 - 3 In modo occasionale o discontinuo

Numai dacă la întrebarea D.1 ≠ 1

- D.6 Cât de des utilizați în general această locuință [ADRESA_\$]?
 - 1 În mod regulat, în cea mai mare parte a anului (de exemplu, în fiecare săptămână sau o dată/de două ori pe lună, în majoritatea lunilor)
 - 2 În mod regulat, dar numai în anumite perioade ale anului (de exemplu, muncă sezonieră, perioade de cursuri sau examene, vacanțe de vară sau de iarnă)
 - 3 Ocazional sau în anumite perioade

1. NOTIZIE ANAGRAFICHE E STATO CIVILE	1. DATE PERSONALE ȘI STARE CIVILĂ
* 1.1 Sesso 1 Maschio 2 Femmina	1.1 Sexul 1 Masculin 2 Feminin
* 1.2 Data di nascita Giorno _ _ Mese _ Anno _ _	1.2 Data naşterii Ziua Luna Anul
* 1.3 Luogo di nascita Denominazione ai confini attuali 1 In questo comune 2 In un altro comune italiano ⇒ specificare il comune 3 All'estero ⇒ specificare lo stato estero	1.3 Locul naşterii Denumirea la frontierele actuale 1 În acest localitate 2 În alt oraș italian ⇒ specificați orașul 3 În străinătate ⇒ specificați statul străin
 * 1.4 Stato civile 1 Celibe/nubile 2 Coniugato/a 3 Separato/a di fatto 4 Separato/a legalmente 5 Divorziato/a 6 Vedovo/a 7 Unito/a civilmente (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regolamenta le unioni civili tra persone dello stesso sesso) 8 Già in unione civile per interruzione dell'unione (equiparato alla separazione di fatto) 9 Già in unione civile per scioglimento dell'unione (equiparato al divorzio) (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regolamenta le unioni civili tra persone dello stesso sesso) 10 Già in unione civile per decesso del partner (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regolamenta le unioni civili tra persone dello stesso sesso) 	 1.4 Starea civilă 1 Celibatar/celibatară 2 Căsătorit/căsătorită 3 Separat/separată în fapt 4 Separat/separată legal 5 Divorţat/divorţată 6 Văduv/văduvă 7 Uniune civilă (în temeiul Legii nr. 76 din 20 mai 2016, art. 1 alin. 1-35, care reglementează uniunile civile între persoane de același sex) 8 Deja în parteneriat civil datorită întreruperii uniunii (echivalent cu separarea în fapt) 9 Anterior în uniune civilă ca urmare a dizolvării uniunii (echivalent cu divorţul) (în temeiul Legii nr. 76 din 20 mai 2016, art. 1 alin. 1-35, care reglementează uniunile civile între persoane de același sex) 10 Anterior în uniune civilă ca urmare a decesului partenerului (în temeiul Legii nr. 76 din 20 mai 2016, art. 1 alin. 1-35, care reglementează uniunile civile între persoane de același sex)

2. CITTADINANZA	2. CETĂŢENIA
* 2.1 Qual è la Sua cittadinanza? Chi ha un'altra cittadinanza oltre a quella italiana, deve selezionare "Italiana". 1 Italiana 2 Straniera specificare lo stato estero di cittadinanza 3 Apolide (nessuna cittadinanza) andare a dom. 3.1	2.1 Care este cetăţenia dvs.? Persoanele care au o altă cetăţenie pe lângă cea italiană, trebuie să selecteze "Italiană". 1 Italiană 2 Străină specificaţi statul străin de cetăţenie 3 Apatrid (nicio cetăţenie) mergeţi la întrebarea 3.1
* 2.2 Ha la cittadinanza italiana dalla nascita? 1 Sì → andare a dom. 2.4 2 No	2.2 Aveţi cetăţenie italiană de la naştere? 1 Da → mergeţi la întrebarea 2.4 2 Nu
* 2.3 In che anno ha ottenuto la cittadinanza italiana? Anno _ _ _	2.3 În ce an ați obținut cetățenia italiană? Anul _ _ _
* 2.4 Ha un'altra cittadinanza oltre a quella italiana? 1 Sì → specificare lo stato estero dell'altra cittadinanza andare a dom. 3.1	2.4 Aveţi o altă cetăţenie în afară de cea italiană? 1 Da specificaţi statutul străin al celeilalte cetăţenii 2 Nu mergeţi la întrebarea 3.1
* 2.5 Ha un'altra cittadinanza oltre a quella già indicata? 1 Sì → specificare lo stato estero dell'altra cittadinanza 2 No	2.5 Do you have another citizenship besides the one already stated? 1 Da specificaţi statutul străin al celeilalte cetăţenii 2 Nu

3. ISTRUZIONE E FORMAZIONE 3. EDUCATION AND TRAINING 3.1 Qual è il titolo di studio più elevato che ha conseguito tra quelli elencati? 3.1 Care este titlul de studii cel mai ridicat pe care l-ati obținut dintre cele enumerate? 1 Nessun titolo di studio e non so leggere o scrivere andare a dom. 4.4 1 Nicio diplomă de studiu, nu știu să citesc sau să scriu mergeți la 2 Nessun titolo di studio, ma so leggere e scrivere întrebarea 4.4 2 Nicio diplomă de studiu, dar ştiu să citesc și să scriu 3 Licenza elementare / Attestato di valutazione finale 3 Şcoala primară/Certificat de evaluare finală 4 Licenza media (dal 2007 denominata "Diploma di Istruzione secondaria di I grado") o 4 Gimnaziu (din 2007 numită "Diploma de învățământ secundar de gradul I") avviamento professionale (conseguito non oltre il 1965) sau pregătire profesională (obtinută înainte de 1965) 5 Diploma di qualifica professionale di scuola secondaria superiore (di II grado) di 2-3 anni 5 Diplomă de calificare profesională a unei scoli secundare che non permette l'iscrizione all'Università superioare (de gradul II) de 2-3 ani, ce nu permite înscrierea la Universitate 6 Attestato leFP di qualifica professionale triennale (operatore) / Diploma professionale 6 Atestat leFP de calificare profesională trienală (operator)/Diplomă profesională leFP de IeFP di tecnico (quarto anno) (dal 2005) tehnician (anul patru) (din 2005) 7 Diploma di maturità / Diploma di istruzione secondaria superiore (di Il grado) di 4-5 anni 7 Diplomă de bacalaureat/Diplomă de învăţământ secundar superior (de gradul II) de 4-5 che permette l'iscrizione all'Università ani, ce permite înscrierea la Universitate 8 Certificato di specializzazione tecnica superiore IFTS (dal 2000) 8 Certificat de specializare tehnică superioară IFTS (din 2000) 9 Diploma di tecnico superiore ITS (corsi biennali o triennali) (dal 2013) 9 Diplomă de tehnician de grad superior ITS (cursuri de doi sau trei ani) (din 2013) 10 Diploma di Accademia di Belle Arti. Danza. Arte Drammatica, ISIA. Conservatorio (vecchio ordinamento) 10 Diplomă a Academiei de Arte Frumoase, Dans, Artă Dramatică, ISIA, etc., Conservator (vechea ordonanță) 11 Diploma universitario (2-3 anni) del vecchio ordinamento (incluse le scuole dirette ai fini 11 Diplomă universitară (2-3 ani) a vechii ordonanțe (inclusiv scoli cu program special sau speciali o parauniversitarie) parauniversitare) 12 Diploma accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di L 12 Diplomă academică de Înaltă Formare Artistică, Muzicală si Corală (AFAM) de nivelul I livello 13 Laurea triennale (di I livello) del nuovo ordinamento 13 Licență trienală (de nivel I) a noii ordonanțe 14 Diplomă academică de Înaltă Formare Artistică. Muzicală și Corală (AFAM) de nivelul II 14 Diploma accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di II livello 15 Licență bienală de specializare/masterat (de nivel II) a noii ordonanțe 15 Laurea biennale specialistica/magistrale (di Il livello) del nuovo ordinamento 16 Licentă (4-6 ani) a vechii ordonante, specializare/masterat cu ciclu unic a noii ordonante 16 Laurea (4-6 anni) del vecchio ordinamento, laurea specialistica / magistrale a ciclo unico 17 Doctorat în cercetare/Diplomă academică de formare în cercetare AFAM del nuovo ordinamento 17 Dottorato di ricerca / Diploma accademico di formazione alla ricerca AFAM * 3.2 Il titolo di studio è stato conseguito all'estero? 3.2 Diploma de studiu a fost obtinută în străinătate? 1 Sì 1 Da 2 No 2 Nu * 3.3 È attualmente iscritto/a a un corso regolare di studi? 3.3 Momentan sunteți înscris/ă la un curs regulat de studii? Scuola primaria, scuola secondaria di I e II grado, università o corso AFAM, master, Scoală primară, gimnaziu si liceu, universitate sau cursuri AFAM masterat, doctorat. dottorato 1 Da 1 Sì 2 Nu → mergeti la întrebarea 3.6 andare a dom. 3.6 2 No

* 3.4 A quale corso è iscritto/a?

- 1 Scuola primaria (Scuola elementare)
- 2 Scuola secondaria di I grado (Scuola media)
- 3 Percorso triennale o IV anno di istruzione e formazione professionale IeFP
- 4 Scuola secondaria di II grado
- 5 Percorso di istruzione e formazione tecnica superiore IFTS
- 6 Corso di tecnico superiore ITS
- 7 Corso di Laurea di I livello: Master di I livello
- 8 Corso accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di I livello; Corso di specializzazione post-diploma accademico (compresi i Master di I livello)
- 9 Corso accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di II livello; Corso di specializzazione post-diploma accademico (compresi i Master di II livello)
- 10 Corso di Laurea specialistica/magistrale biennale
- 11 Corso di Laurea specialistica/magistrale a ciclo unico o di 4-6 anni; Master di II livello; Corso di specializzazione universitario post-laurea
- 12 Dottorato di ricerca o Corso di Diploma accademico di formazione alla ricerca

* 3.5 Attualmente frequenta il corso a cui è iscritto/a?

1 Sì

2 No

* 3.6 Nella settimana che va dal 28 settembre al 4 ottobre 2025 ha frequentato un corso di formazione/aggiornamento professionale (gratuito o a pagamento)?

Ad esempio, corsi di formazione organizzati dall'impresa/azienda in cui lavora, dalla Regione, Provincia, corsi privati di lingua straniera, ecc.

1 Sì

2 No

3.4 La ce curs sunteti înscris?

- 1 Şcoala primară (şcoala elementară)
- 2 Şcoala secundară de gradul I (gimnaziu)
- 3 Curs de trei ani sau anul IV de instruire și formare profesională leFP
- 4 Scoala secundară de gradul II
- 5 Cursuri de instruire și formare tehnică superioară IFTS
- 6 Curs de tehnician superior ITS
- 7 Curs de Licență de nivelul I; sau Master de nivelul I
- 8 Curs academic de Înaltă Formare Artistică, Muzicală și Corală (AFAM) de nivel I; Curs de specializare academică postuniversitară (inclusiv Master de nivel I)
- 9 Curs academic de Înaltă Formare Artistică, Muzicală și Corală (AFAM) de nivel II; Curs de specializare academică postuniversitară (inclusiv Master de nivel II)
- 10 Curs de Specializare/Masterat cu durată bienală
- 11 Curs de Specializare/Master cu ciclu unic sau de 4-6 ani; Master de nivelul II; Curs universitar de specializare post-licență
- 12 Doctorat în cercetare sau Diplomă academică de formare în cercetare

3.5 Urmați în prezent cursul la care sunteți înscris(ă)?

1 Da

2 Nu

3.6 În săptămâna începând cu 28 septembrie și până în 4 octombrie 2025 ați frecventat un curs de formare/actualizare profesională (gratuit sau plătit)?

De exemplu, cursuri de formare organizate de firma/compania în care lucrați, de regiune, provincie, cursuri private în limbi străine, etc.

1 Da

2 Nu

4. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE

* 4.1 Nella settimana che va dal 28 settembre al 4 ottobre 2025 Lei era

Se la Sua condizione è descritta da più di una delle modalità sottoindicate, scelga quella che nell'elenco compare per prima. Ad esempio, se è un/una casalingo/a che percepisce una pensione di vecchiaia, deve indicare "percettore/trice di una o più pensioni".

- 1 Occupato/a
- 2 In cerca di nuova occupazione
- 3 In cerca di prima occupazione
- 4 Percettore/trice di una o più pensioni per effetto di attività lavorativa precedente o percettore/trice di redditi da capitale (per rendita da investimenti immobiliari o mobiliari)
- 5 Studente/ssa
- 6 Casalinga/o
- 7 In altra condizione

4. STAREA PROFESIONALĂ ȘI NEPROFESIONALĂ

4.1 În săptămâna începând cu 28 septembrie și până în 4 octombrie 2025 dvs. ați fost

Dacă condiția dvs. este descrisă de mai multe dintre metodele enumerate mai jos, alegeți-o pe cea care apare prima în listă. De exemplu, dacă sunteți casnică care primește o pensie pentru limită de vârstă, trebuie să indicați caseta "beneficiarul/(a) uneia sau mai multor pensii".

- 1 Angajat(ă)
- 2 În căutarea unui nou loc de muncă
- 3 În căutarea primului loc de muncă
- 4 Beneficiar al uneia sau mai multor pensii ca urmare a activității anterioare de muncă sau beneficiar al unui venit de capital (ce provine din investiții imobiliare sau mobiliare)
- 5 Student/studentă
- 6 Casnic/casnică
- 7 Altă condiție

ALTRE INFORMAZIONI	ALTE DATE
* M.1 Chi ha risposto al questionario?	M.1 Cine a răspuns la chestionar?
1 [NOME_COGNOME]	1 [PRENUME_NUMÉ]
2 Altra persona	2 Alte persoane
* (CAWI) M.3 Ha avuto bisogno di assistenza per la compilazione del questionario?	(CAWI) M.3 Ați avut nevoie de ajutor pentru a completa chestionarul? (sunt posibile mai multe răspunsuri)
(sono possibili più risposte)	1 Nu, nu am avut nevoie
1 No, non ne ho avuto bisogno	2 Am cerut ajutorul prietenilor sau rudelor
2 Ho chiesto aiuto ad amici o parenti	3 Am cerut asistență operatorului de la Centrul Municipal de Raportare a Datelor
3 Ho chiesto assistenza all'operatore del Centro Comunale di Rilevazione	4 Am cerut asistență operatorului la Numărul de telefon gratuit
4 Ho chiesto assistenza all'operatore del Numero gratuito Istat	5 Am cerut asistență contabilului, CAF (Centrul de Asistență Fiscală) sau unui alt
5 Ho chiesto assistenza al commercialista, al CAF o altro professionista	profesionist

LE PROSSIME DOMANDE SONO FACOLTATIVE E HANNO LO SCOPO DI RACCOGLIERE I RECAPITI DEI RISPONDENTI PER LE FINALITÀ DI SEGUITO DESCRITTE.

Ai fini del miglioramento della qualità e dell'ampliamento dei contenuti del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni e delle indagini statistiche su famiglie e individui, condotte dall'Istat e previste dal Programma statistico nazionale, è utile acquisire i Suoi recapiti telefonici e il Suo indirizzo email.

Le chiediamo, pertanto, di voler prendere visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali che segue e, laddove acconsenta al trattamento descritto, di rispondere ai successivi quesiti.

Informazioni sul trattamento dei dati relativi ai recapiti telefonici e agli indirizzi email rese ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito Regolamento)

Finalità del trattamento. I dati forniti saranno trattati dall'Istat:

- per ricontattare i rispondenti del Censimento allo scopo di verificare la qualità delle informazioni raccolte con il questionario d'indagine e/o di acquisire informazioni utili al miglioramento dell'indagine;
- per la costruzione di una lista di famiglie e individui da utilizzare per l'estrazione dei campioni di altre indagini statistiche dell'Istat su famiglie ed individui previste nel Programma statistico nazionale e per l'eventuale contatto delle famiglie e degli individui estratti.

La fornitura dei dati di contatto ha carattere facoltativo

Base giuridica. I dati sono raccolti sulla base del consenso dell'interessato ed utilizzati per il perseguimento dei compiti istituzionali dell'Istat, volti alla produzione della statistica ufficiale (art. 6, par. 1, lett. a) del Regolamento).

Titolare del trattamento. Il titolare del trattamento è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma.

URMĂTOARELE ÎNTREBĂRI SUNT OPȚIONALE ȘI AU CA OBIECTIV COLECTAREA DATELOR RESPONDENȚILOR ÎN SCOPURILE DESCRISE MAI JOS.

Pentru a îmbunătăți calitatea și pentru a extinde conținutul Recensământului Permanent al Populației și Locuințelor și al sondajelor statistice privid familiile și persoanele fizice, realizate de ISTAT și solicitate de Programul Statistic Național, este util să colectăm numerele de telefon și adresa dvs. de e-mail.

Prin urmare, vă rugăm să citiți în continuare Nota de informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal și, dacă vă dați consimțământul pentru prelucrarea descrisă, să răspundeți la întrebările ulterioare.

Informații privind prelucrarea datelor referitoare la numărul de telefon și adresa de email în temeiul articolului 13 din Regulamentul (UE) 2016/679 (denumit în continuare Regulamentul)

Scopurile prelucrării. Datele furnizate vor fi prelucrate de Istat:

- pentru a contacta respondenții la Recensământ în vederea verificării calității informațiilor colectate cu ajutorul chestionarului pentru sondaj şi/sau pentru a obține informații utile pentru îmbunătătirea anchetei;
- pentru a întocmi o listă de familii și persoane care să fie utilizată pentru eșantionarea altor sondaje statistice Istat privind familiile și persoanele incluse în Programul Statistic Național și pentru a contacta familiile si persoanele selectate, dacă este necesar.

Furnizarea datelor de contact este optională

Temei juridic. Datele sunt colectate cu consimțământul persoanei vizate și sunt utilizate pentru îndeplinirea atribuțiilor instituționale ale Istat, care vizează întocmirea de statistici oficiale (articolul 6, alineatul 1, litera a) din Regulament). 1, lit. a) din Regulament).

Responsabile del trattamento. Il Responsabile della protezione dei dati dell'Istat è raggiungibile ai seguenti indirizzi: Istat – Responsabile della protezione dei dati, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma;

e-mail: responsabileprotezionedati@istat.it.

Comunicazione e diffusione. I dati non saranno oggetto di comunicazione o diffusione.

Conservazione dei dati. I dati saranno trattati e conservati per un periodo non superiore ai 5 anni, ferma restando la possibilità per l'interessato di richiederne in qualunque momento la rettifica e la cancellazione scrivendo al Responsabile della protezione dei dati dell'Istat agli indirizzi sopra indicati.

Diritti degli interessati. L'Istat garantisce l'esercizio dei diritti degli interessati (artt. 15 e ss. del Regolamento) e la revoca del consenso al trattamento dei dati di contatto per le finalità indicate nella presente informativa. Per l'esercizio di tali diritti è possibile scrivere al **Responsabile della protezione dei dati** dell'Istat agli indirizzi sopra indicati. L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 77 e art. 79 Regolamento), qualora ritenga che il trattamento dei propri dati sia effettuato in violazione del Regolamento.

M.9a Dichiaro di aver preso visione dell'informativa e acconsento al trattamento dei dati di seguito forniti.

- 1 Acconsento
- 2 Non acconsento

 la compilazione termina qui (se CAPI andare a dom. M.7)

(se M.9a = 1)

M.9b Potrebbe fornire un Suo recapito di telefono fisso?

- 1 Sì

 Recapito n. |_
- 2 No, non ho un recapito di telefono fisso
- 3 No

(se M.9a = 1)

M.10 Potrebbe fornire un Suo recapito di telefono cellulare?

- 1 Sì

 Recapito n. |____
- 2 No, non ho un recapito di telefono cellulare
- 3 No

Operatorul. Operatorul este Istat - Institutul Naţional de Statistică, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma.

Persoana împuternicită de operator. Responsabilul Istat cu protecția datelor poate fi contactat la următoarele adrese: Istat – Responsabilul cu protecția datelor, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma; e-mail: responsabileprotezionedati@istat.it.

Comunicarea și divulgarea. Datele nu vor fi comunicate sau divulgate.

Păstrarea datelor. Datele vor fi prelucrate și stocate pentru o perioadă de cel mult 5 ani, fără a aduce atingere dreptului persoanei interesate de a solicita rectificarea sau ștergerea în orice moment, scriind către **responsabilul cu protecția datelor** din cadrul Istat, la adresele indicate mai sus

Drepturile părții interesate. Istat garantează exercitarea drepturilor persoanelor vizate (articolele 15 și următoarele din Regulament) și dreptul de a retrage consimțământul pentru prelucrarea datelor de contact în scopurile indicate în prezenta notificare. Pentru exercitarea acestor drepturi îi puteți scrie Responsabilului cu protecția datelor din cadrul Istat la adresele anterior menționate. De asemenea, persoana interesată are dreptul de a depune o plângere la Autoritatea de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter personal sau de a sesiza instanțele competente (art. 77 și art. 79 din Regulament) atunci când consideră că prelucrarea datelor sale este efectuată cu încălcarea Regulamentului.

M.9a Declar că am citit nota de informare și sunt de acord cu prelucrarea datelor furnizate mai jos

- 1 Sunt de acord
- 2 Nu sunt de acord

 completarea se termină aici (dacă TRECEŢI la întrebarea M.7)

(Dacă M.9a = 1)

M.9b Puteți să lăsați un număr de telefon fix?

- 1 Da

 nr. telefon |
- 2 Nu, nu am un număr de telefon fix
- 3 Nu

(Dacă M.9a = 1)

M.10 teti să lăsați un număr de telefon mobil?

- 1 Da

 nr. telefon |
- 2 Nu, nu am un număr de telefon mobil
- 3 Nu

PER IL RILEVATORE

- * (CAPI) M.7 Quale modalità è stata utilizzata per la compilazione del questionario?
 - 1 Telefonica, la famiglia è stata chiamata dal CCR
 - 2 Telefonica, la famiglia ha chiamato il CCR
 - 3 Faccia a faccia presso il CCR
 - 4 Faccia a faccia a domicilio

(Dacă M.9a = 1)

M.12 Puteți să lăsați o adresă de e-mail?

1 Da → |_____@____

2 Nu, nu am o adresă de e-mail

3 Nu

PER IL RILEVATORE

(CAPI) M.7 Quale modalità è stata utilizzata per la compilazione del questionario?

- 1 Telefonica, la famiglia è stata chiamata dal CCR
- 2 Telefonica, la famiglia ha chiamato il CCR
- 3 Faccia a faccia presso il CCR
- 4 Faccia a faccia a domicilio

Riferimenti normativi

Normativa europea: Regolamento (CE) 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 luglio 2008, che ha disposto l'effettuazione del Censimento della popolazione e delle abitazioni da parte di tutti gli Stati membri e ne ha indicato le modalità di svolgimento, sottolineandone l'obbligatorietà, e i tre Regolamenti di attuazione: Regolamento (UE) n. 2017/543 della Commissione del 22 marzo 2017 che ha stabilito le specifiche tecniche delle variabili e delle loro classificazioni; Regolamento (UE) n. 2017/712 della Commissione del 20 aprile 2017 che ha stabilito il programma dei dati e dei metadati; Regolamento (UE) n. 2017/881 della Commissione del 23 maggio 2017 che ha stabilito le modalità e la struttura dei report sulla qualità e il formato tecnico per la trasmissione dei dati e che modifica il regolamento (UE) n. 1151/2010;

Regulatory references

Legislație europeană: Regulamentul (CE) 763/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008, care a dispus efectuarea Recensământului populației și locuințelor de către toate statele membre și a specificat procedurile acestuia, subliniind caracterul său obligatoriu, și cele trei Regulamente de punere în aplicare: Regulamentul (UE) nr. 2017/543 al Comisiei din 22 martie 2017, care a stabilit specificațiile tehnice ale variabilelor și clasificările acestora; Regulamentul (UE) nr. 2017/712 al Comisiei din 20 aprilie 2017, care a instituit programul de date și metadate; Regulamentul (UE) nr. 2017/881 al Comisiei din 23 mai 2017, care a stabilit procedurile și structura rapoartelor de calitate și formatul tehnic pentru transmiterea datelor și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2010;

- Art. 1 commi da 227 a 237 della legge 27 dicembre 2017, n. 205, recante il Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2018 e il Bilancio pluriennale per il triennio 2018-2020, che ha indetto, con un unico atto legislativo, il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni, i Censimenti economici permanenti delle imprese, delle istituzioni non profit e delle istituzioni pubbliche, il 7° Censimento generale dell'agricoltura e il Censimento permanente dell'agricoltura, regolamentandone i principali profili ed effetti giuridici. In particolare, il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni è stato indetto ai sensi dell'art. 3 del decreto-legge 18 ottobre 2012, n. 179, convertito con modificazioni in legge n. 221 del 17 dicembre 2012, e del D.P.C.M. 12 maggio 2016 in materia di Censimento della popolazione e Archivio nazionale dei numeri civici e delle strade urbane (ANNCSU), con il quale sono stati fissati i tempi di realizzazione del medesimo Censimento permanente;
- Decreto-legge 29 gennaio 2024, n. 7, convertito con modificazioni dalla Legge 25 marzo 2024, n. 38 Disposizioni urgenti per le consultazioni elettorali dell'anno 2024 e in materia di revisione delle anagrafi della popolazione residente e di determinazione della popolazione legale, (art. 2);
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali, recante disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento nazionale al regolamento (UE) n. 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE";
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale – Allegato A.4 al d.lgs. n. 196/2003;

- Articolul 1, alineatele 227-237 din Legea nr. 205 din 27 decembrie 2017, privind Bugetul de Stat pentru exercițiul financiar 2018 și Bugetul Multianual pentru perioada trienală 2018-2020, care a instituit, printr-un singur act legislativ, Recensământul Permanent al Populației și Locuințelor, Recensămintele Economice Permanente ale întreprinderilor, instituțiilor fără cop lucrativ și instituțiilor publice, al VII-lea Recensământ General al Agriculturii și Recensământul Permanent al Agriculturii, reglementând principalele aspecte juridice și efectele acestora. În special, recensământul permanent al populației și al locuințelor a fost lansat în temeiul art. 3 din Decretul lege nr. 179 din 18 octombrie 2012, modificat prin legea nr. 221 din 17 decembrie 2012, precum și în temeiul decretului Președintelui Consiliului de Miniștri (D.P.C.M.) din 12 mai 2016 privind recensământul populației și Arhiva națională a numerelor caselor și străzilor urbane (ANNCSU), prin care s-a stabilit termenul pentru realizarea aceluiași recensământ permanent;
- Decretul-lege nr. 7 din 29 ianuarie 2024, transformat cu modificări prin Legea nr. 38 din 25 martie 2024 Dispoziții urgente pentru alegerile din 2024 și privind revizuirea registrelor populației rezidente și determinarea populației legale (articolul 2);Decretul legislativ nr. 322 din 6 septembrie 1989, "Norme privind sistemul statistic național și reorganizarea Institutului Național de Statistică" art. 6 (îndatoririle birourilor de statistică), art. 6-bis (prelucrarea datelor cu caracter personal), art. 7 (obligația de a furniza date statistice), art. 8 (secretul profesional al angajaților birourilor de statistică), art. 9 (prevederi pentru protecția confidențialității statistice), art. 13 (Programul statistic național);
- Decretul președintelui Republicii nr. 166 din 7 septembrie 2010 "Regulamentul privind reorganizarea Institutului Naţional de Statistică";
- Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European şi al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecţia persoanelor fizice în ceea ce priveşte prelucrarea datelor cu caracter personal şi privind libera circulaţie a acestor date şi de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecţia datelor);
- Decretul legislativ din 30 iunie 2003, nr. 196, "Codul privind protecția datelor cu caracter personal, care conține prevederi pentru adaptarea legislației naționale la Regulamentul (UE) nr. 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului, din 27 aprilie 2016, privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE.":
- Norme de conduită pentru prelucrarea în scopuri statistice sau de cercetare științifică efectuate în cadrul Sistemului Statistic Național - Anexa A 4 la Decretul legislativ nr.196/2003;

- Decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni" - art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Piano Generale del Censimento Permanente della popolazione e delle abitazioni 2022-2031, al link https://www.istat.it/statistiche-pertemi/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/;
- Decreto del Presidente della Repubblica 24 settembre 2024, di approvazione del Programma statistico nazionale 2023-2025 e dei collegati elenchi delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati e dei lavori per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta ai sensi dell'art. 7 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 (S.O. n. 39 alla Gazzetta Ufficiale del 15 novembre 2024 - serie generale - n. 268).
- Decretul legislativ nr. 33 din 14 martie 2013 "Reorganizarea dispozițiilor privind dreptul de acces civic și obligațiile de publicitate, transparență și de diseminare a informațiilor de către administrațiile publice" - art. 5-ter (accesul în scop științific la datele elementare colectate în scopuri statistice);
- Planul general al Recensământului Permanent al Populației și Locuințelor 2022 -2031, la link-ul https://www.istat.it/censimenti/popolazione-eabitazioni/documentazione/;
- Decretul Președintelui Republicii din 24 septembrie 2024, prin care se aprobă Programului de statistică națională 2023-2025 și listele aferente sondajelor cu obligația de a răspunde pentru persoanele private și lucrările pentru care nefurnizarea datelor constituie încălcare a obligației de a răspunde sancționată potrivit articolului 7 din Decretul legislativ nr. 322 din 6 septembrie 1989 (SO nr. 39 în Monitorul Oficial din 15 noiembrie 2024 - seria generală - n. 268).